

Bidirectional Single-Duct Integrated Ventilation Hood (Dual Flow Hood)

Installation and Operating Instructions Instructions D'installation Et D'utilisation

Hotte de ventilation intégrée à conduit unique bidirectionnel

MODEL: VFRU-HERV-01DH

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

WARNING **MISE EN GARDE**

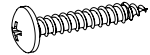
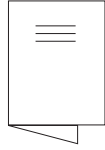
TO ENSURE PROPER VENTILATION PERFORMANCE AND PERSONAL SAFETY, PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING:

POUR GARANTIR LE BON FONCTIONNEMENT DE LA VENTILATION ET LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

1. Use this product only in accordance with the installation and operating instructions. For questions or assistance, contact the manufacturer.
Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions d'installation et d'utilisation. Pour toute question ou assistance, veuillez contacter le fabricant.
2. Ensure the unit is firmly anchored to a sound wall surface capable of supporting the installation.
Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé à une surface murale saine et capable de supporter l'installation.
3. When performing installation, servicing or cleaning this unit, it is recommended to wear safety glasses and gloves.
Lors de l'installation, de l'entretien ou du nettoyage de cet appareil, il est recommandé de porter des lunettes de sécurité et des gants de protection.
4. Keep the product away from open flames, combustion sources, and outlets that discharge high-temperature air.
Tenez le produit à l'écart des flammes nues, des sources de combustion et des sorties d'air à haute température.
5. Avoid installation in areas of extreme heat (including near combustion sources) or extreme cold (below -13°F / -25°C).
Évitez l'installation dans des zones de chaleur extrême (y compris à proximité de sources de combustion) ou de froid extrême (inférieur à -25 °C / -13 °F).
6. Do not install in a cooking area or connect directly to any cooking appliances.
N'installez pas ce produit dans une zone de cuisson et ne le raccordez pas directement à un appareil de cuisson.
7. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
N'utilisez pas ce produit pour évacuer des matières ou vapeurs dangereuses ou explosives.

8. Install the hood in a location where it will not draw in exhaust, fumes, or other contaminated air.
Installez la hotte dans un emplacement où elle ne risque pas d'aspirer des gaz d'échappement, des fumées ou tout autre air contaminé.
9. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, veillez à ne pas endommager le câblage électrique ni les autres éléments dissimulés.
10. When the product is no longer in use, remove it and properly seal the wall opening.
Lorsque le produit n'est plus utilisé, retirez-le et scellez correctement l'ouverture dans le mur.

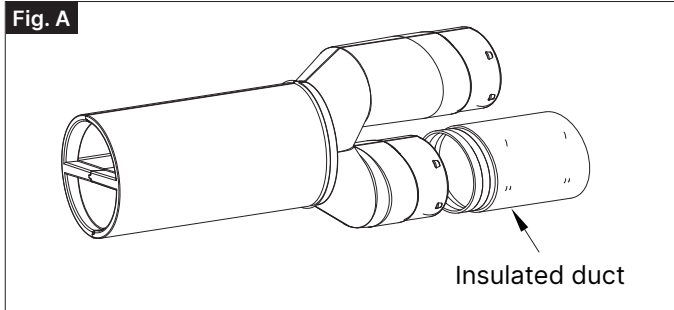
SUPPLIED ACCESSORIES/ ACCESSOIRES FOURNIS

Part name Nom de la pièce	Appearance Illustration	Quantity Quantité
Wall Screw Vis Murales (T4×25mm)		4
Tapping Screw Vis autotaraudeuse (Ø4×6)		1
Manual Manuel		1

INSTALLATION

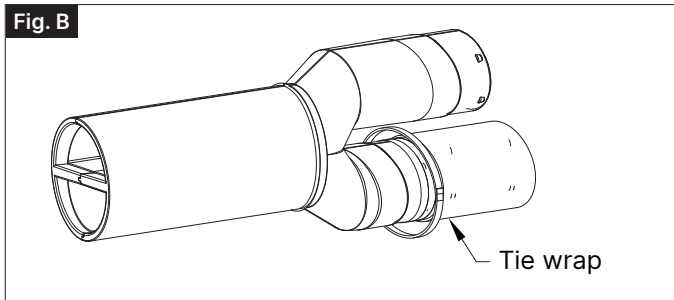
1. Secure the short duct connection first.
Fixez d'abord le raccord du conduit court.
2. Pull back the duct insulation to expose the inner flexible duct. (Fig. A)
Tirez l'isolant en arrière afin d'exposer la gaine flexible intérieure. (Fig. A)

Fig. A



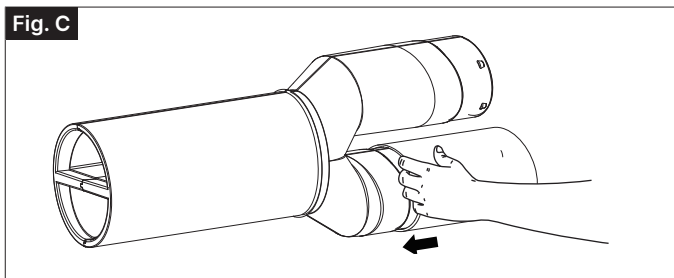
3. Attach the inner flexible duct to the shorter lower duct section and secure it with a tie wrap. (Fig. B)
Raccordez la gaine flexible intérieure à la section de conduit inférieure la plus courte et fixez-la à l'aide d'un collier de serrage. (Fig. B)

Fig. B



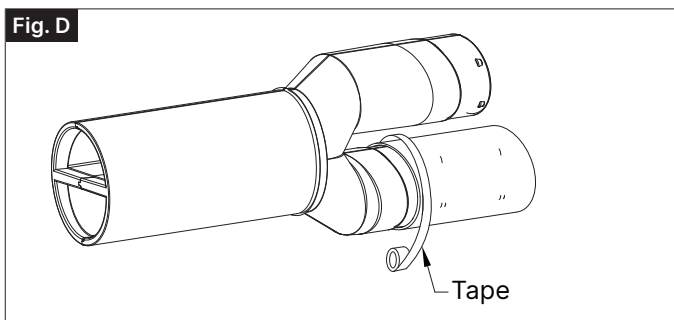
4. Slide the insulation back over the joint until the connection is fully covered. (Fig. C)
Remettez l'isolant en place sur le raccord jusqu'à ce que la connexion soit entièrement recouverte. (Fig. C)

Fig. C



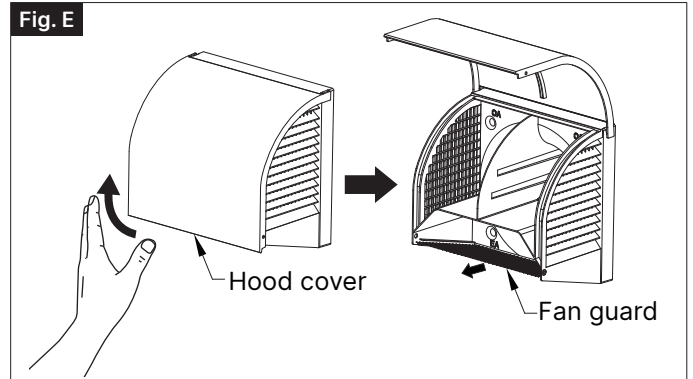
5. Seal the joint with duct tape to prevent air leakage. (Fig. D)
Scellez le raccord avec du ruban adhésif pour conduits afin d'éviter toute fuite d'air. (Fig. D)

Fig. D



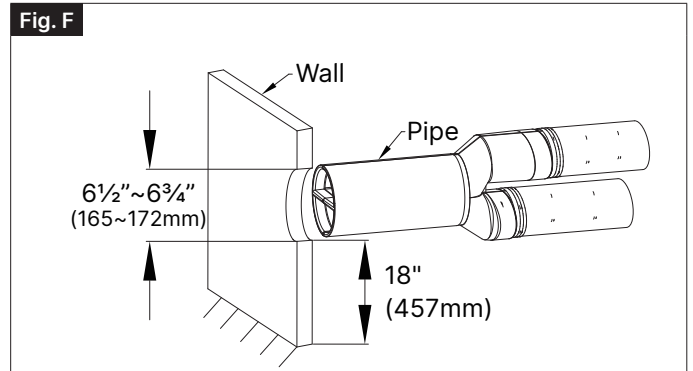
6. Repeat the same procedure to fasten the longer upper duct.
Répétez la même procédure pour fixer la conduit supérieure la plus longue.
7. Open the hood cover and remove the bottom fan guard. (Fig. E)
Ouvrez le capot de la hotte et retirez la grille de protection inférieure. (Fig. E)

Fig. E



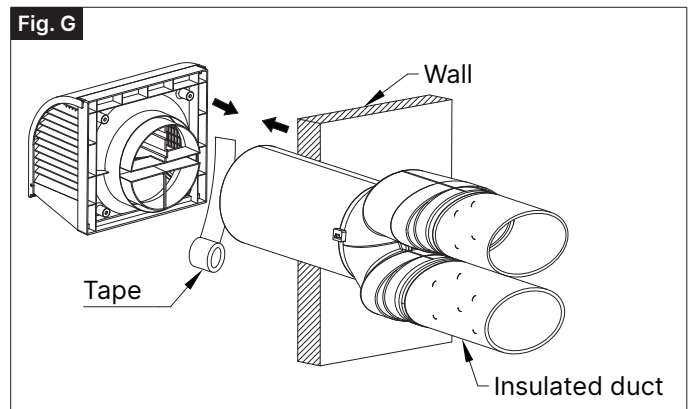
8. Drill a hole (6 1/2~6 3/4 inches Dia.) in the exterior wall and Insert the pipe through the opening from the inside to the outside. The hole should be located a minimum of 18 inches above the normal snow level. (Fig. F)
Percez un trou de 6 1/2 à 6 3/4 pouces (165 à 171 mm) de diamètre dans le mur extérieur, puis insérez le conduit dans l'ouverture, de l'intérieur vers l'extérieur. Le trou doit être situé à au moins 18 pouces (457 mm) au-dessus du niveau normal de neige. (Fig. F)

Fig. F



9. Attach the pipe to the dual flow hood and seal the connection with duct tape or adhesive to ensure an airtight seal. (Fig. G)
Raccordez la gaine à la hotte à double flux et scellez la jonction avec du ruban adhésif pour conduits ou un adhésif afin d'assurer une étanchéité à l'air. (Fig. G)

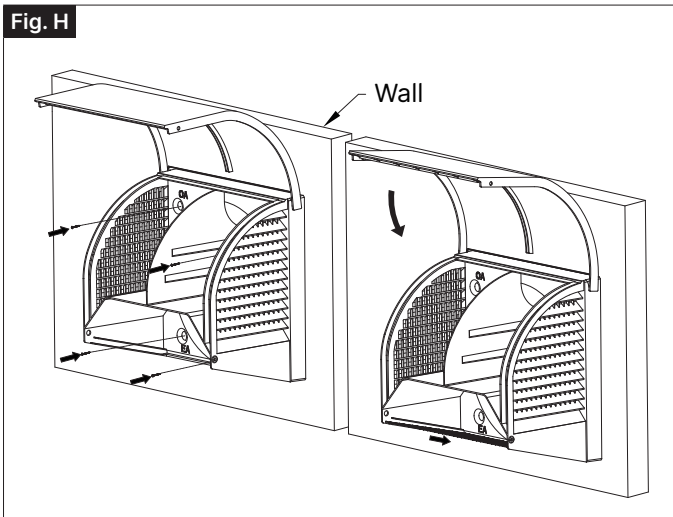
Fig. G



10. Mount the backplate to the exterior wall using four $\varnothing 4 \times 25$ screws. Reinstall the fan guard, then close and secure the hood cover. (Note: If the front cover obstructs installation, it can be removed temporarily and reinstalled after securing the screws.) (Fig. H)

Fixez la plaque arrière au mur extérieur à l'aide de quatre vis $\varnothing 4 \times 25$. Réinstallez la grille de protection, puis fermez et fixez le capot de la hotte. (Remarque : si le capot avant gêne l'installation, il peut être retiré temporairement et réinstallé après avoir serré les vis.) (Fig. H)

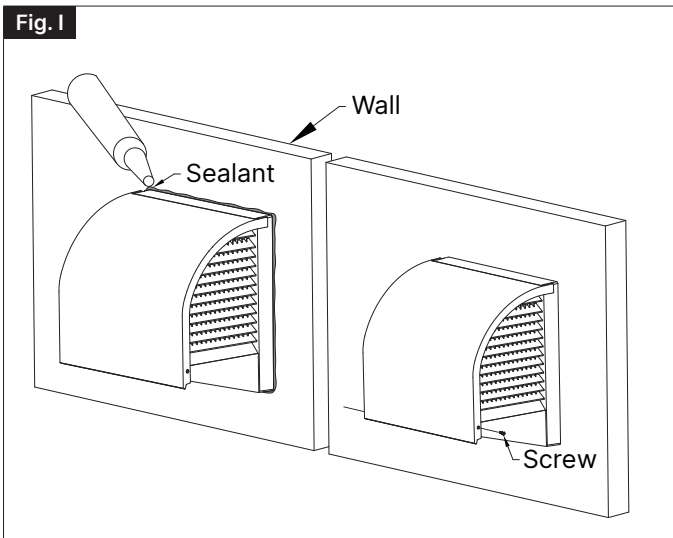
Fig. H



11. Apply weatherproof sealant around the perimeter of the backplate, then secure the hood cover with the provided short screw ($\varnothing 4 \times 6$), as shown. (Fig. I)

Appliquez un mastic d'étanchéité résistant aux intempéries autour du périmètre de la plaque arrière, puis fixez le capot de la hotte à l'aide de la vis courte fournie ($\varnothing 4 \times 6$), comme illustré. (Fig. I)

Fig. I



CAUTION

1. Make sure that the snap tabs are properly aligned with the slots when closing the outer cover. (Fig. J & Fig. K)
Assurez-vous que les ergots d'encliquetage sont correctement alignés avec les fentes lors de la fermeture du capot extérieur. (Fig. J et Fig. K)

Fig. J

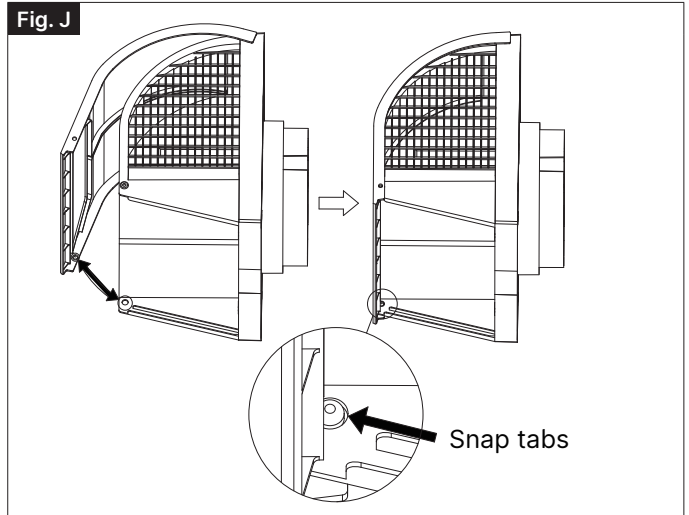
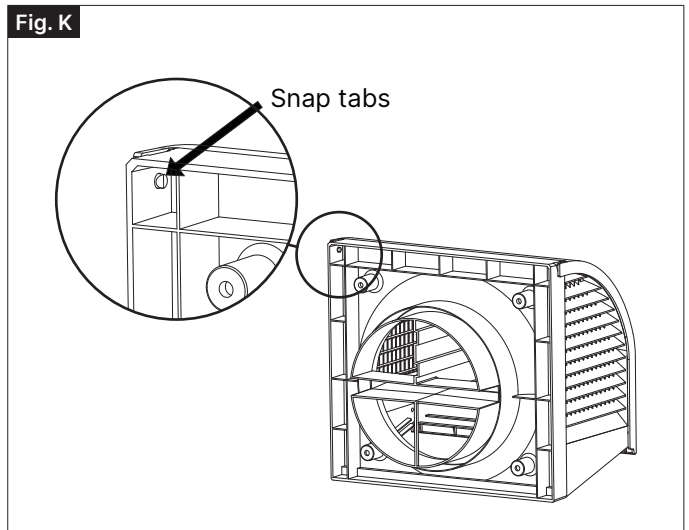
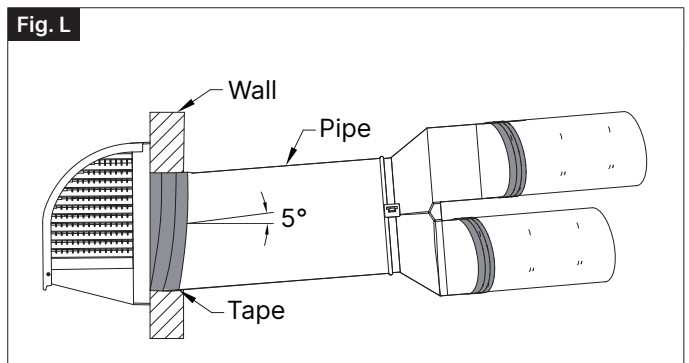


Fig. K



2. The pipe is designed to have an upward slope of approximately 5° when properly installed. (Fig. L)
Le conduit est conçu pour présenter une inclinaison vers le haut d'environ 5° lorsqu'il est correctement installé. (Fig. L)

Fig. L



WARRANTY

DELTA ELECTRONICS ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Delta Electronics Inc. ("Delta Electronics") warrants to the original consumer purchaser in the USA that the Breez ventilation fan products will be free from defects in material or workmanship. This warranty is limited to ONE (1) years from the original date of purchase.

Limitations and Exclusions

1. During the warranty period, a replacement for any defective product will be supplied free of charge for installation by the consumer. The warranty provided herein does not cover charges for labor or other costs incurred in the troubleshooting, repair, removal, and installation service.
2. All returns of defective parts or products must include the product model number, and must be made through an authorized Delta Electronics distributor. Authorized returns must be shipped prepaid. Repaired or replacement products will be shipped by Delta Electronics F.O.B. shipping point.
3. Delta Electronics shall not be liable for any indirect, incidental, consequential, punitive, or special damages arising out of or in connection with products use or performance, regardless of the form of action whether in contract, tort (including negligence), strict product liability or otherwise.
4. The warranty does not cover if user does not comply with manufacturer's installation manual.
5. To qualify for warranty service, you must notify Delta Electronics at the address or telephone number below.
6. Delta Electronics shall have no liability to the original owner-user with respect to any defect caused by abuse, misuse, neglect, improper transportation or storage, improper testing, improper installation, improper operation, improper use, improper maintenance, improper repair, improper alteration, improper modification, tampering or accident of products or parts thereof, or unusual deterioration or degradation of products or parts thereof due to a physical environment beyond the requirements of products' specifications.

Address: 46101 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538

US Toll Free Number:

1-888-979-9889 – Technical Support

1-877-685-4384 – Customer Sales Support

www.deltabreez.com



501627980001